## EN

LEGAL INFORMATION

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE AND SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

FCC Warning:
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
• Reorient or relocate the receiving antenna.
• Increase the separation between the equipment and receiver.
• Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
• Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC RF Exposure Statement:
This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

ISEDC Caution:
This device complies with Innovation, Science, and Economic Development Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

ISEDC RF Exposure Statement:
The device is in compliance with RF exposure guidelines, users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance.

1-YEAR LIMITED WARRANTY – US & CANADA

WARRANTY – US & CANADA
JAM warrants this product free from defect in material and workmanship for a period of 1 year from the date of purchase. This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorized accessory; alteration to the product; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of JAM.
For detailed Warranty instructions and information, visit: http://www.jamaudio.com/customer-support/warranty-1yr. To obtain Warranty service on your JAM product, contact a Consumer Relations representative by the telephone number or email address for your country of residence. Please make sure to have the model number of the product available.

For service in the USA
Email:
cservice@jamaudio.com
Tel: 1-888-802-0040
8:30am–7:00pm EST M–F

For service in the Canada
Email:
cservice@homedics.com.ca
Tel: 1-888-225-7378
8:30am–5:00pm EST M–F

For service in Australia
Email:
cservice@homedics.com.au
Tel: 03 87566500
8:30am–5:00pm AEST Monday–Friday
www.jam-audio.com.au

WARRANTY – UK & EUROPE
JAM warrants this product free from defect in material and workmanship for a period of 2 years from the date of purchase. This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorized accessory; alteration to the product; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of JAM. Distributed in the EU by FKA Brands Ltd, Somerhill Business Park, Tonbridge, TN11 0GP, UK. Tel: 020 3538 0768 Email: uksupport@jamaudio.com

WARRANTY – AUSTRALIA
(1-YEAR LIMITED WARRANTY)
We or Us means HoMedics Australia Pty Ltd ACN 31 103 985 717 and our contact details are set out at the end of this warranty; You means the purchaser or the original end-user of the Goods. You may be a domestic user or a professional user; Supplier means the authorized distributor or retailer of the Goods that sold you the Goods in Australia and New Zealand; and Goods means the product or equipment which was accompanied by this warranty and purchased in Australia and New Zealand.
For Australia:
Our Goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled, subject to the provisions of the Australian Consumer Law, to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled, subject to the provisions of the Australian Consumer Law, to have the Goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. This is not a complete statement of your legal rights as a consumer.
For New Zealand:
Our Goods come with guarantees that cannot be excluded under the Consumer Guarantees Act 1993. This guarantee applies in addition to the conditions and guarantees implied by that legislation.
The Warranty
HoMedics sells its products with the intent that they are free of defects in manufacture and workmanship under normal use and service. In the unlikely event that your HoMedics product proves to be faulty within 1 year from the date of purchase due to workmanship or materials only, we will replace it at our own expense, subject to the terms and conditions of this guarantee. The warranty period is limited to 3 months from the date of purchase for products used commercially/professionally.
Terms and Conditions:
In addition to the rights and remedies that you have under the Australian Consumer Law, Consumer Guarantees Act of New Zealand or any other applicable law and without excluding such rights and remedies warranty against defects:
1.The Goods are designed to withstand the rigors of normal household use and are manufactured to the highest standards using the highest quality components. Whilst unlikely, during the first 12 months (3 months commercial use) from their date of purchase from the Supplier (Warranty Period), the Goods prove defective by reason of improper workmanship or materials and none of your statutory rights or remedies apply, we will replace the Goods, subject to the terms and conditions of this warranty.
2.We do not have to replace the Goods under this Additional Warranty if the Goods have been damaged due to misuse or abuse, accident, the attachment of any unauthorised accessory, alteration to the product, improper installation, unauthorised repairs or modifications, improper use of electrical/power supply, loss of power, malfunction, or damage of an operating part from failure to provide manufacturer's recommended maintenance, transportation damage, theft, neglect, vandalism, environmental conditions, or any other conditions whatsoever that are beyond the control of HoMedics.
3.This Warranty does not extend to the purchase of used, repaired, or secondhand products, or to products not imported or supplied by HoMedics Australia Pty Ltd, including but not limited to those sold on offshore internet auction sites.
4.This Warranty extends only to consumers and does not extend to Suppliers.
5.Even when we do not have to replace the Goods, we may decide to do so anyway. In some cases, we may decide to substitute the Goods with a similar alternative product of our choosing. All such decisions are at our absolute discretion.
6.All such replaced or substituted Goods continue to receive the benefit of this Additional Warranty for the time remaining on the original Warranty Period (or 3 months, whichever is the longest).
7.This Additional Warranty does not cover items damaged by normal wear and tear, including but not limited to chips, scratches, abrasions, discoloration, and other minor defects, where the damage has negligible effect on the operation or performance of the Goods.
8.This Additional Warranty is limited to manufacturer's substitution only. As far as the law permits, we will not be liable for any loss or damage caused to property or persons arising from any cause whatsoever, and shall have no liability for any incidental, consequential, or special damages.
9.This warranty is only valid and enforceable in Australia and New Zealand.
Making a Claim:
In order to claim under this Warranty, you must return the Goods to the Supplier (place of purchase) for replacement. If this is not possible, please contact our Consumer Relations department by email (cservice@homedics.com.au) or at the address below.
• All returned Goods must be accompanied by satisfactory proof of purchase that clearly indicates the name and address of the Supplier, the date and place of purchase, and identifies the product. It is best to provide an original, legible, and unmodified receipt or sales invoice.
• You must bear any expense for return of the Goods or otherwise associated with making your claim under this Additional Warranty.
Distributed in Australia by HOMEDICS AUSTRALIA PTY LTD, 14 Kingsley Close, Rowville, Victoria 3178. Distributed in New Zealand by Phoenix Distribution NZ Ltd, 7B Orbit Drive, Albany / North Shore 0757, Auckland, New Zealand.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.
WARNING: Do not place speakers too close to ears. May cause damage to ear drums, especially in young children.
• Use this product only for its intended purpose as described in this manual.
Do not use attachments not recommended by JAM.
• JAM is not liable for any damage caused to smartphones, iPod/MP3 players, or any other devices.
• Do not place or store this product where it can fall or be dropped into a tub or sink without shutting waterproof doors.
• Do not place or drop into water or any other liquid without shutting waterproof doors.
• Not for use by children. THIS IS NOT A TOY.
• Never operate this product if it has a damaged cord, plug, cable, orhousing.
• Keep away from heated surfaces.
• Only set on dry surface. Do not place on surface wet from water or cleaning solvents if waterproof doors are open.

**WARNING: This product has an internal, non-replaceable lithium battery. Please dispose in accordance with your local, state, province, and country guidelines. Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire, or the like.**

BATTERY REPLACEMENT
Your speaker includes a rechargeable battery designed to last the life of the product. In the unlikely event that you should require a replacement battery, please contact Consumer Relations, which will supply details of the warranty and out-of-warranty replacement battery service. This product contains small parts that may present a choking hazard for young children.

**CAUTION: All servicing of this product must be performed by authorized JAM Audio service personnel only. For complete user guide and to register your product, visit www.jamaudio.com/ (USA), or canada.jamaudio.com (Canada), or http://uk.jamaudio.com/instructionbooks (UK).**

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume for long periods.

WEEE EXPLANATION
This marking indicates that this product should not be disposed of with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

BATTERY DIRECTIVE
This symbol indicates that batteries must not be disposed of in the domestic waste as they contain substances which can be damaging to the environment and health. Please dispose of batteries in designated collection points.

Hereby, FKA Brands Ltd, declares that this radio device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. A copy of the Declaration of Conformity can be downloaded from uk.jamaudio.com/DoC.

**CAUTION: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.**

## FR

INFORMATIONS LÉGALES

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE FUTURE.

Avertissement de la FCC :
Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites applicables aux appareils de Classe B, conformément à la Partie 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Il n'est toutefois pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant l'appareil et en le rallumant, il est recommandé d'essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :
• Réorienter ou déplacer l'antenne de réception;
• Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur;
• Brancher l'appareil dans une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché;
• Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.
Les changements ou modi cations non expressément approuvés par l'autorité responsable de la conformité peuvent annuler l'autorisation d'utiliser l'équipement. Cet appareil est conforme à la partie 15 du règlement de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Déclaration de la FCC relative à l'exposition aux RF :
Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations de la FCC établies pour un environnement non contrôlé.
Cet émetteur ne doit pas être localisé ou fonctionner avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Mise en garde d'ISDEC :
Cet appareil est conforme aux normes d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE) pour les appareils radio exempts de licence. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :
(1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et
(2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celle qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Déclaration de l'ISDEC relative à l'exposition aux RF :
L'appareil est conforme aux directives d'exposition RF. Les utilisateurs peuvent obtenir de l'information canadienne sur l'exposition aux RF et la conformité.

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN - ÉTATS-UNIS ET CANADA

GARANTIE – ÉTATS-UNIS ET CANADA
JAM garantit que ce produit est exempt de vice de matériau et de fabrication pendant une période d'un an à compter de la date d'achat. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation ou un abus, un accident, la fixation de tout accessoire non autorisé, la modification du produit ou toute autre condition de quelque nature que ce soit hors du contrôle de JAM.
Pour obtenir des informations et des instructions détaillées sur la garantie, veuillez visiter : http://www.jamaudio.com/customer-support/warranty-1yr. Pour obtenir un service de garantie sur le produit JAM, prière de contacter un représentant du Service à la clientèle en utilisant le numéro de téléphone ou l'adresse de courriel indiqués pour votre pays de résidence. Prière d'avoir le numéro de modèle du produit à disposition.
Coordonnées du service après-vente aux Etats Unis :
Courriel :
cservice@jamaudio.com
Téléphone : 1-888-802-0040
Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 19 h (heure normale de l'Est)

Coordonnées du service après-vente au Canada :
Courriel :
cservice@homedicsgroup.ca
Téléphone : 1-888-225-7378
Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h (heure normale de l'Est)

GARANTIE – ROYAUME-UNI ET EUROPE
JAM garantit que ce produit est exempt de vice de matériau et de fabrication pendant une période de deux ans à compter de la date d'achat. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation ou un abus, un accident, la fixation de tout accessoire non autorisé, la modification du produit ou toute autre condition de quelque nature que ce soit hors du contrôle de JAM. Distribué dans l'UE par FKA Brands Ltd, Somerhill Business Park, Tonbridge, TN11 0GP, Royaume-Uni. Courriel : support.row@fkabrands.com.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION
AVERTISSEMENT : Ne placez pas les haut-parleurs trop près des oreilles. Peut causer des dommages aux tympans, surtout chez les jeunes enfants.
• Ce produit ne doit être utilisé qu'aux fins décrites dans ce manuel. N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par JAM.
• JAM n'est pas responsable des dommages causés aux téléphones intelligents, iPod/MP3 et tout autre appareil.
• Ne placez pas ni ne rangez cet appareil à un endroit d'où il pourrait chuter ou tomber dans un évier ou une baignoire.
• Ne placez pas l'appareil ni ne l'immergez dans de l'eau ou un autre liquide sans avoir préalablement fermé les portes étanches.
• Ne placez pas ni ne jetez pas l'appareil à un endroit d'où il pourrait chuter ou tomber dans un évier ou une baignoire.
• Ne placez pas l'appareil ni ne l'immergez dans de l'eau ou un autre liquide sans avoir préalablement fermé les portes étanches.
• Cet appareil ne doit pas être utilisé par les enfants. CET APPAREIL N'EST PAS UN JOUET.
• N'utilisez jamais l'appareil si le cordon, la fiche, le câble ou le boîtier sont endommagés.
• Éloignez l'appareil des surfaces chaudes.
• Ne poser l'appareil que sur des surfaces sèches. Ne placez pas l'appareil sur des surfaces mouillées d'eau ou de solvants de nettoyage si les portes étanches sont ouvertes.

AVERTISSEMENT : Ce produit est muni d'une batterie au lithium interne qui ne peut pas être remplacée. Prière d'éliminer conformément à toutes les réglementations locales, d'État, provinciales et nationales. Les batteries (bloc de batterie ou batteries installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive, comme le soleil, des flammes ou d'autres sources de chaleur similaires.

REMPLACEMENT DE LA BATTERIE
Le produit est muni d'une batterie rechargeable conçue pour durer la durée de vie du produit. Dans le cas peu probable que vous ayez besoin d'une batterie de remplacement, veuillez communiquer avec le Service aux consommateurs, qui fournira les informations de remplacement de la batterie dans la cadre de la garantie et hors garantie. Ce produit contient des petites pièces qui peuvent présenter un risque de suffocation pour les jeunes enfants.

MISE EN GARDE : Toute réparation de ce produit doit être réalisée exclusivement par le personnel de réparation JAM Audio. Pour le guide de l'utilisateur complet et enregistrer le produit, prière de visiter www.jamaudio.com (États-Unis) ou canada.jamaudio.com (Canada) ou http://uk.jamaudio.com/instructionbooks (Royaume-Uni).

Pour éviter tout risque d'endommagement de l'ouie, n'écoutez pas à un volume élevé pendant de longues périodes.

EXPLICATION RELATIVE AUX DEEE
Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers dans toute l'UE. Pour éviter tout risque de dommage à l'environnement ou à la santé humaine causé par une mise au rebut non contrôlée des déchets, recycler de façon responsable pour promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles.

DIRECTIVE SUR LES BATTERIES
Ce symbole indique que les batteries ne doivent pas être éliminées dans les déchets domestiques, car ils contiennent des substances qui peuvent être nocives pour l'environnement et la santé. Prière d'éliminer les batteries auprès de sites de collecte désignés.

Par les présentes, FKA Brands Ltd déclare que cet appareil radio est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE. La Déclaration de conformité peut être obtenue à l'adresse uk.jamaudio.com/DoC.

## ES

INFORMACIÓN LEGAL

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR Y GUÁRDELAS PARA FUTURA REFERENCIA.

Advertencia de FCC:
Este equipo ha sido probado y se encontró que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, de conformidad con la parte 15 de las Reglas de FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra la interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y si no se instala y usa de conformidad con las instrucciones, puede ocasionar interferencia dañina a las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay garantías de que no ocurra interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se sugiere al usuario que trate de corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:
• Reoriente o reubique la antena receptora.
• Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
• Conecte el equipo a un enchufe de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
• Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado de radio y TV para obtener ayuda.
Cualesquiera cambios o modi caciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la capacidad del usuario para operar el equipo. Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquellas interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Declaración de exposición a RF de FCC:
Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para un ambiente no controlado. Este transmisor no debe colocarse en forma conjunta ni operarse junto con cualquier otro transmisor o antena.

Precaución de ISEDC:
Este dispositivo cumple con los estándares de exención de licencia RSS de Innovación, Ciencia, and Economic Development Canada. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no causa interferencias nocivas y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquellas interferencias que puedan provocar una operación no deseada del dispositivo.

Evaluación de ISEDC RF :
El dispositivo cumple con los lineamientos de exposición de RF; los usuarios pueden obtener información canadiense sobre la exposición a RF y su cumplimiento.

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO – EUA y CANADÁ

GARANTÍA PARA EUA Y CANADÁ
JAM garantiza que este producto está libre de defectos de materiales y mano de obra por un período de un año a partir de la fecha de compra. Esta garantía no cubre los daños causados por mal uso o abuso, accidentes, el utilizarlo con cualquier accesorio no autorizado, alteración del producto, o cualquier otra condición que esté fuera del control de JAM.
Para conocer las instrucciones e información detallada sobre la garantía, visite: http://www.jamaudio.com/customer-support/warranty-1yr. Para obtener el servicio de garantía en su producto JAM, comuníquese con un Representante de Relaciones con el Cliente al número de teléfono o a la dirección de correo electrónica. Asegúrese de tener el número de modelo del producto.Para servicio en EUA:
Correo electrónico:
cservice@jamaudio.com
Tel: 1-888-802-0040
8:30 a.m. a 7:00 p.m., hora del Este,
de lunes a viernes
Para servicio en Canadá:

Correo electrónico:
cservice@homedicsgroup.ca
Tel: 1-888-225-7378
8:30 a.m. a 5:00 p.m., hora del Este,
de lunes a viernes

GARANTÍA PARA REINO UNIDO Y EUROPA
JAM garantiza que este producto está libre de defectos de materiales y mano de obra por un período de dos años a partir de la fecha de compra. Esta garantía no cubre los daños causados por mal uso o abuso, accidentes, el utilizarlo con cualquier accesorio no autorizado, alteración del producto, o cualquier otra condición que esté fuera del control de JAM. Distribuido en la Unión Europea por FKA Brands Ltd, Somerhill Business Park, Tonbridge, TN11 0GP, UK. Email: support.row@fkabrands.com.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USARLO.
ADVERTENCIA: No coloque los altavoces demasiado cerca de los oídos. Puede ocasionar daños a los tímpanos, especialmente en niños pequeños.
• Utilice este producto solo para el uso previsto que se describe en este manual. No utilice aditamentos no recomendados por JAM.
• JAM no es responsable de ningún daño causado a teléfonos inteligentes, a reproductores iPod/MP3, ni a ningún otro dispositivo.
• No ponga ni guarde este producto donde puedan caerse o ser empujado a una bañera o a un lavabo sin cerrar antes las puertas a prueba de agua.
• No lo ponga ni lo deje caer en agua o en otros líquidos sin cerrar antes las puertas a prueba de agua.
• No debe ser utilizado por niños. ESTE NO ES UN JUGUETE.
• Nunca opere este producto si el cable, el enchufe, o la carcasa están dañados.
• Manténgalo alejado de superficies calientes.
• Colóquelo solo sobre una superficie seca. No lo coloque en una superficie mojada con agua o solventes de limpieza si las puertas a prueba de agua están abiertas.

ADVERTENCIA: Este producto tiene una batería interna de litio no reemplazable. Por favor deséchela de acuerdo con las pautas locales, estatales, provinciales y nacionales. Las baterías (paquete de batería o baterías instaladas) no deberán exponerse al calor excesivo como la luz solar, el fuego o similares.

REEMPLAZO DE LA BATERÍA
Sus auriculares incluyen una batería recargable diseñada para durar toda la vida útil del producto. En el caso poco probable de que necesite una batería de reemplazo, contacte a Servicios para el Consumidor, donde le darán los detalles del servicio de reemplazo de la batería dentro de la garantía y fuera de ella. Este producto contiene piezas pequeñas que pueden presentar un peligro ahogamiento para los niños pequeños.

PRECAUCIÓN: Todo el mantenimiento a este producto debe ser realizado únicamente por personal de servicio autorizado por JAM Audio. Para ver la guía del usuario completa y para registrar su producto, visite www.jamaudio.com (EE. UU.), o canada.jamaudio.com (Canadá), o http://uk.jamaudio.com/instructionbooks (Reino Unido).

Para prevenir un posible daño en la audición, no escuche a un alto volumen por periodos prolongados.

EXPLICACIÓN SOBRE RESIDUOS DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS
Esta marca indica que el producto no debe desecharse con otros residuos domésticos en la Unión Europea. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana debidos a la eliminación incontrolada de desechos, recicle el aparato de manera responsable para fomentar la reutilización sostenible de los recursos materiales.

DIRECTRIZ DE LA BATERÍA
Este símbolo indica que las baterías no deben desecharse junto a la basura doméstica, ya que contienen sustancias que pueden ser dañinas para el medio ambiente y para la salud. Deseche las baterías en los puntos de recolección designados.

Por medio del presente, FKA Brands Ltd, declara que este dispositivo de radio cumple con los requerimientos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directriz 2014/53/EU. Puede obtener una copia de la Declaración de Conformidad en uk.jamaudio.com/DoC.

## DE

RECHTLICHE INFORMATIONEN

VOR DEM GEBRAUCH ALLE GEBRAUCHSANLEITUNGEN LESEN. DIESE ANLEITUNGEN FÜR DIE ZUKÜNFTIGE BEZUGNAHME AUFBEWAHREN.

GARANTIE – GROSSBRITANNIEN UND EUROPA
JAM garantiert für zwei Jahre ab Kaufdatum, dass dieses Produkt frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Diese Garantie gilt nicht für Schäden bedingt durch Missbrauch oder falsche Anwendung, Unfall, Anbringen eines unzulässigen Zubehörteils, Veränderungen am Produkt oder alle anderen Bedingungen, die sich der Kontrolle von JAM entziehen. Vertreiber in der EU: FKA Ltd, Somerhill Business Park, Tonbridge, TN11 0GP, UK. E-Mail: support@jamaudio.de.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

VOR DEM GEBRAUCH ALLE ANLEITUNGEN LESEN
ACHTUNG: Einen angemessenen Abstand zwischen Lautsprecher und Ohren einhalten, um eine Schädigung des Trommelfells insbesondere kleiner Kinder zu vermeiden.
• Benutzen Sie dieses Produkt nur für den beabsichtigten Zweck gemäß Beschreibung in diesem Handbuch. Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht vom JAM empfohlen wird.
• JAM haftet nicht für Schäden an Smartphones, iPod-/MP3-Player oder anderen Geräten.
• Daraus achten, dass dieses Produkt mit offenen wasserfesten Klappen nicht in eine Wanne oder ein Waschbecken fallen kann.
• Das Produkt nicht mit offenen wasserfesten Klappen in Wasser oder eine andere Flüssigkeit eintauchen.
• Nicht für Kinder geeignet. DIESES PRODUKT IST KEIN SPIELZEUG.
• Das Produkt darf nicht mit einer beschädigten Schnur, Stecker, Kabel oder Gehäuse betrieben werden.
• Von heißen Oberflächen fernhalten.
• Nur auf einer trockenen Oberfläche abstellen. Nicht auf eine mit Wasser oder Reinigungslösung benetzte Oberflächen abstellen, wenn die wasserfesten Klappen offen sind.

ACHTUNG: In diesem Produkt befindet sich eine interne, nicht austauschbare Lithiumbatterie. Bei der Entsorgung bitte die örtlichen, landes- und/oder Bundesvorschriften beachten. Batterien (Akkupack oder installierte Batterien) dürfen nicht extremer Hitze wie Sonneneinstrahlung, Feuer o.ä. ausgesetzt werden.

BATTERIEAUSTAUSCH
Ihre Kopfhörer werden mit einer wiederaufladbaren Batterie geliefert, die während der gesamten Lebensdauer des Produkts halten soll. In dem unwahrscheinlichen Fall, dass Sie eine Ersatzbatterie benötigen, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst für Informationen zur Garantie und Ersatzbatterieservice außerhalb der Garantie. Dieses Produkt enthält Kleinteile, an denen Kleinkinder ersticken können.

VORSICHT: Alle Servicearbeiten an diesem Produkt dürfen nur von autorisiertem JAM Audio-Wartungsfachleuten durchgeführt werden. Für einen vollständigen Benutzerleitfaden und zum Registrieren Ihres Produkts besuchen Sie bitte www.jamaudio.com (USA) oder canada.jamaudio.com (Kanada) oder http://uk.jamaudio.com/instructionbooks (UK).

Bitte vermeiden Sie das Hören von Musik bei hoher Lautstärke über längere Zeiträume, um mögliche Gehörschäden zu vermeiden.

WEEE-Erklärung
Diese Kennzeichnung bedeutet, dass dieses Produkt in der EU nicht mit anderem Haushaltsmüll entsorgt werden sollte. Das Gerät muss ordnungsgemäß entsorgt werden, um die umweltverträgliche Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern und eventuelle Umweltschäden oder eine gesundheitliche Beeinträchtigung von Menschen auf Grund von unkontrollierter Abfallentsorgung zu vermeiden.

BATTERIERICHTLINIE
Dieses Symbol bedeutet, dass Batterien nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen, da sie umwelt- und gesundheitsschädliche Substanzen enthalten. Die Batterien bitte an ausgezeichneten Sammelstellen entsorgen.

Hiermit erklärt FKA Brands Ltd, dass dieses Radiogerät den wichtigen Anforderungen und anderen relevanten Vorschriften der Direktive 2014/53/EU entspricht. Eine Kopie der Konformitätserklärung ist unter uk.jamaudio.com/DoC. erhältlich.

## NL

JURIDISCHE INFORMATIE

LEES ALLE INSTRUCTIES VOORDAT U HET APPARAAT GAAT GEBRUIKEN EN BEWAAR DEZE INSTRUCTIES ZODAT U ZE LATER KUNT RAADPLEGEN.

GARANTIE - VK & EUROPE
JAM garandeert dat dit product vrij is van defecten in materiaal en uitvoering gedurende een periode van 2 jaar vanaf de datum van aankoop. Deze garantie dekt geen schade veroorzaakt door verkeerd gebruik of misbruik; ongeval; de bevestiging van alle ongeoorloofde accessoire; wijziging aan het product; of enige andere condities buiten de controle van JAM. Gedistribueerd in de EU door FKA Brands Ltd, Somerhill Business Park, Tonbridge, TN11 0GP, UK. Email: support.row@fkabrands.com.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

LEE TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USARLO.
ADVERTENCIA: No coloque los altavoces demasiado cerca de los oídos. Puede ocasionar daños a los tímpanos, especialmente en niños pequeños.
• Utilice este producto solo para el uso previsto que se describe en este manual. No utilice aditamentos no recomendados por JAM.
• JAM no es responsable de ningún daño causado a teléfonos inteligentes, a reproductores iPod/MP3, ni a ningún otro dispositivo.
• No ponga ni guarde este producto donde puedan caerse o ser empujado a una bañera o a un lavabo sin cerrar antes las puertas a prueba de agua.
• No lo ponga ni lo deje caer en agua o en otros líquidos sin cerrar antes las puertas a prueba de agua.
• No debe ser utilizado por niños. ESTE NO ES UN JUGUETE.
• Nunca opere este producto si el cable, el enchufe, o la carcasa están dañados.
• Manténgalo alejado de superficies calientes.
• Colóquelo solo sobre una superficie seca. No lo coloque en una superficie mojada con agua o solventes de limpieza si las puertas a prueba de agua están abiertas.

ADVERTENCIA: Este producto tiene una batería interna de litio no reemplazable. Por favor deséchela de acuerdo con las pautas locales, estatales, provinciales y nacionales. Las baterías (paquete de batería o baterías instaladas) no deberán exponerse al calor excesivo como la luz solar, el fuego o similares.

WAARSCHUWING: Dit product heeft een interne, niet-vervangbare lithium batterij. Gelieve weg te gooien in overeenstemming met uw lokale, provinciale en landelijke richtlijnen. Batterijen (accu of geïnstalleerde batterijen) mogen niet worden blootgesteld aan hoge temperaturen die worden veroorzaakt door zonlicht, vuur en dergelijke.

BATTERIJ VERVANGING
Uw hoofdtelefoons is inclusief een oplaadbare batterij die speciaal is ontworpen voor de levensduur van het product. In het onwaarschijnlijke geval dat u een vervangende batterij nodig heeft, gelieve contact op te nemen met de Klantenservice, die u informatie zal verstrekken betreffende de garantie en de batterij service voor vervanging van batterijen waarvan de garantie verstreken is. Dit product bevat kleine onderdelen die verstikkingsgevaar kunnen veroorzaken bij jonge kinderen.

VOORZICHTIG: Alle onderhoud van dit product moet alleen worden uitgevoerd door geautoriseerd JAM Audio onderhoudspersoneel. Voor de volledige gebruikershandleiding en om uw product te registreren, ga naar www.jamaudio.com (VU), of canada.jamaudio.com (Canada) of http://uk.jamaudio.com/instructionbooks (VK).

Ter voorkoming van mogelijke gehoorschade niet luisteren met een hoog volume gedurende lange periodes.

AEEA UITLEG
Dit merkteken geeft aan dat dit product niet mag worden weggegooid met ander huishoudelijk afval in de gehele EU. Ter voorkoming van mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering, dient u deze verantwoordelijk te recyclen voor de bevordering van het duurzaam hergebruik van materiële middelen.

BATTERIJRICHTLIJN
Dit symbool geeft aan dat batterijen niet moogen worden weggegooid met het huishoudelijk afval als zij stoffen bevatten die schadelijk kunnen zijn voor het milieu en de gezondheid. De batterijen a.u.b. weggooien in de daarvoor bestemde verzamelpunten.

Hierbij verklaart FKA Brands Ltd, dat dit radio-apparaat voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EG. Een afschrift van de Conformiteitsverklaring kan worden verkregen bij uk.jamaudio.com/DoC.

## DA

JURIDISKE OPLYSNINGER

LÆS DENNE BETJENINGSVEJLEDNING GRUNDIGT, OG GEM VEJLEDNINGEN TIL FREMTIDIG REFERENCE.

GARANTI - STORBRITANNIEN OG EUROPA
JAM garanterer, at dette produkt er frit for fejl i materiale og udførelse i en periode på 2 år fra købsdatoen. Denne garanti dækker ikke skader forårsaget af misbrug eller forkert brug, ulykker, tilslutning til uautoriseret tilbehør, ændring af produktet eller andre forhold, som ligger uden for JAM's kontrol. Distribueret i EU af FKA Brands Ltd, Somerhill Business Park, Tonbridge, TN11 0GP, Storbritannien. Email: support.row@fkabrands.com.

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKSER

LÆS ALLE INSTRUKTIONER FØR BRUG
ADVARSEL: Placer ikke højttalere for tæt på dine ører. Kan forårsage skade på øretrommer, især hos små børn.
• Brug kun dette produkt til det tilsigtede formål som beskrevet i denne vejledning. Brug ikke tilbehør, der ikke anbefales af JAM.
• JAM er ikke ansvarlig for skader forårsaget af smartphones, iPod/MP3-afspillere eller andre enheder.
• Det produkt er ikke, hverken placeres eller opbevares på steder, hvor det kan falde ned i et badekar eller en vask uden først at lukke de vandtætte låger.
• Dette produkt må ikke placeres eller nedsænkes i vand eller anden væske uden først at lukke de vandtætte låger.
• Må ikke bruges af børn. DETTE ER IKKE ET LEGETØJ.
• Anvend aldrig dette produkt, hvis det har beskadiget ledning, stik, kabel eller kabinet.
• Placer ikke tæt på opvarmede overflader.
• Produktet må kun anbringes på tørre overflader. Det må ikke anbringes på overflader, der er våde pga. vand eller rengøringsmidler, hvis de vandtætte låger er åbne.

UDSKIFTNING AF BATTERI
Dine hovedtelefoner har en genopladeligt batteri, der er designet til at vare hele produktets levetid. I det usandsynlige tilfælde, at du får brug for at udskifte batteriet, skal du kontakte vores kundeservice, som vil give dig oplysninger om garantien og service uden for garantien. Dette produkt indeholder små dele, der kan udgøre en kvælningsfare for små børn.

FORSIGTIG: Al service af dette produkt må kun udføres af autoriseret servicepersonale hos JAM Audio. Du kan finde fuldstændig brugervejledning og registrere din vare registrere produktet ved at gå til www.jamaudio.com (USA) eller canada.jamaudio.com (Canada) eller http://uk.jamaudio.com/instructionbooks (Storbritannien).

Med henblik på at beskytte din hørelse bør du undgå at afspille lyd ved høj lydstyrke i længere perioder ad gangen.

WEEE-FORKLARING
Denne mærkning angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald i hele EU. Genbrug produktet ansvarligt for at forhindre mulig skade på miljøet eller menneskers sundhed fra ukontrolleret bortskaffelse og for at fremme bæredygtig genbrug af materielle ressourcer.

DIREKTIV OM BATTERI
Dette symbol angiver, at batterier ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald, da de indeholder stoffer, der kan skade miljøet og helbredet. Bortskaf batterierne på angivne opsamlingssteder.

FKA Brands Ltd. erklærer hermed, at denne radioenhed er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre